



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. gruodžio 4 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### REGLAMENTAI

- ★ **2014 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1287/2014, kuriuo iš dalies keičiamas ir ištaisomas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių <sup>(1)</sup>** ..... 1
- 2014 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1288/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 22
- 2014 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1289/2014, kuriuo nustatomas priimtinas procentinis dydis, taikytinas išduodant eksporto licencijas, atmetamos eksporto licencijų paraiškos ir sustabdomas nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas ..... 25

### GAIRĖS

2014/870/ES:

- ★ **2014 m. lapkričio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės, kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2014/31 dėl papildomų laikinų priemonių, susijusių su Eurosistemos refinansavimo operacijomis ir įkaito tinkamumu, ir kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2007/9 (ECB/2014/46)** ..... 27

### Klaidų ištaisymas

- ★ **2014 m. rugsėjo 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2014/687/ES, kuriame pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/75/ES pateikiamos geriausių prieinamų gamybos būdų (GPGB) išvados dėl plaušienos, popieriaus ir kartono gamybos, klaidų ištaisymas (OL L 284, 2014 9 30)** ..... 30

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

- ★ 2013 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimo 2014/767/ES dėl valstybės pagalbos SA.35062 (13/N-2), kurią Portugalija suteikė *Caixa Geral de Depósitos*, klaidų ištaisymas (OL L 323, 2014 11 7) ..... 30

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1287/2014

2014 m. lapkričio 28 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas ir ištaisomas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinanti Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 33 straipsnio 2 ir 3 dalis ir 38 straipsnio d punktą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1235/2008 <sup>(2)</sup> nustatytas laikotarpis, per kurį kontrolės įstaigos ir institucijos teikia savo prašymus dėl pripažinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 32 straipsnį. Atsižvelgiant į tai, kad nuostatų dėl reikalavimus atitinkančių produktų importo įgyvendinimas vis dar vertinamas, o susijusios rekomendacijos, pavyzdžiai ir klausimynai bei reikiama elektroninių duomenų perdavimo sistema vis dar kuriami, kontrolės įstaigų ir institucijų prašymų teikimo terminas turėtų būti pratęstas;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priede pateikiamas trečiųjų šalių, kurių ekologiškų žemės ūkio produktų gamybos ir kontrolės priemonių sistemos pripažintos lygiavertėmis nustatytosioms Reglamente (EB) Nr. 834/2007, sąrašas;
- (3) remiantis Izraelio pateikta informacija, buvo pakeistas taikomas gamybos standartas ir panaikintas vienos iš anksčiau pripažintų kontrolės įstaigų pripažinimas;
- (4) remiantis Tuniso pateikta informacija, panaikintas vienos kontrolės įstaigos, kuri dėl susijungimo nutraukė savo veiklą, pripažinimas, o kita susijungime dalyvavusi įstaiga įtraukta į Tuniso pripažintų kontrolės įstaigų sąrašą. Panaikintas dviejų kitų kontrolės įstaigų pripažinimas;
- (5) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede pateikiamas lygiavertiškumo pripažinimo tikslais sudarytas kontrolės įstaigų ir institucijų, kurios yra kompetentingos vykdyti kontrolę ir išduoti sertifikatus trečiojoje šalyje, sąrašas;
- (6) Komisija gavo ir išnagrinėjo kontrolės įstaigų prašymus įtraukti jas į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą, taip pat prašymus iš dalies pakeisti į sąrašą įtrauktų kontrolės įstaigų specifikacijas;

<sup>(1)</sup> OL L 189, 2007 7 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2008 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių (OL L 334, 2008 12 12, p. 25).

- (7) į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą reikėtų įtraukti kontrolės įstaigas, dėl kurių išnagrinėjus visą gautą informaciją padaryta išvada, kad jos atitinka susijusius reikalavimus. Reikėtų iš dalies pakeisti tame priede išvardytų kontrolės įstaigų, dėl kurių išnagrinėjus visą gautą informaciją padaryta išvada, kad jos atitinka susijusius reikalavimus, specifikacijas;
- (8) keičiantis informacija su kontrolės įstaigomis, iki 2013 m. kovo 31 d. arba 2014 m. vasario 28 d. Komisijai trumpų metinių ataskaitų forma pagal Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 12 straipsnio 1 dalies b punktą buvo pateikta informacijos;
- (9) pagal Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 12 straipsnio 1 dalies c punktą Komisija, remdamasi gauta informacija arba atsižvelgdama į tai, kad prašomos informacijos negauta, bet kuriuo metu gali iš dalies pakeisti į to reglamento IV priedą įtrauktos kontrolės įstaigos specifikacijas arba išbraukti kontrolės įstaigą iš sąrašo. Esant tokioms aplinkybėms reikėtų iš dalies pakeisti tame priede išvardytų kontrolės įstaigų, dėl kurių išnagrinėjus visą gautą informaciją padaryta išvada, kad jos nebeatitinka susijusių reikalavimų, specifikacijas;
- (10) 2014 m. birželio 17 d. „Imoswiss AG“, įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedą, pranešė Komisijai nutraukusi savo veiklą Kinijoje. Be to, 2014 m. kovo 7 d. „Imoswiss AG“ pateikė papildomos informacijos apie 2012 m. metinę ataskaitą; tarp pateiktos informacijos – Šveicarijos vertinimo tarnybos „Swiss Accreditation Service“ pareiškimas, kad Brazilija ir Surinamas nebuvo įtraukti į jos atliktą „Imoswiss AG“ vertinimą. Pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 reikalavimus Komisija paprašė „Imoswiss AG“ pateikti dar vieną vertinimo ataskaitą, tačiau įstaiga per nustatytą terminą neatsakė. Todėl tos šalys turėtų būti išbrauktos iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede pateiktos „Imoswiss AG“ specifikacijos, kol nebus pateikta tinkamos informacijos;
- (11) „Organic Food Development Center“ įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašo Kinijai skirtą skiltį. Komisija paprašė pateikti daugiau informacijos apie „Organic Food Development Center“ metinę ataskaitą, susijusią su 2012 m. kontrolės veikla. Be to, atsižvelgdama į daugybę atvejų, kai į Sąjungą iš Kinijos importuojamų ekologiškų produktų mėginiuose aptikta pesticidų likučių, Komisija paprašė „Organic Food Development Center“ imtis veiksmų ir Kinijai taikyti griežtesnes kontrolės priemones. Per nustatytus terminus Komisija negavo jokio atsakymo į tuos prašymus. Todėl „Organic Food Development Center“ turėtų būti išbraukta iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašo, kol nebus pateikta tinkamos informacijos;
- (12) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede išvardytos įstaigos „IBD Certifications Ltd“ ir „Organska Kontrola“ pranešė, kad pasikeitė jų adresai;
- (13) „IMO Control Private Limited“ pranešė Komisijai apie savo interneto adreso pakeitimus;
- (14) „Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.“ (IMC) ir „CCPB Srl“ pranešė Komisijai, kad abi kontrolės įstaigos nuo 2014 m. liepos 1 d. sujungė savo veiklą, todėl IMC nustojo veikti, o „CCPB Srl“ tęs savo veiklą. Taigi „Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.“ turėtų būti išbraukta iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašo;
- (15) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 12 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad Komisija tam tikrais atvejais gali iš to reglamento IV priedo sąrašo išbraukti kontrolės įstaigą arba su ta kontrolės įstaiga susijusią nuorodą į konkrečią produktų kategoriją ar į konkrečią trečiąją šalį. Todėl kontrolės įstaigas, dėl kurių išnagrinėjus visą gautą informaciją padaryta išvada, kad jos neatitinka susijusių reikalavimų, reikėtų išbraukti iš to sąrašo;
- (16) „Bio Latina Certificadora“ įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Komisija paprašė, kad „Bio Latina Certificadora“ pateiktų savo tyrimų dėl 6 pažeidimų, kuriuos nustatė Komisija, rezultatus, tačiau įstaiga neatsakė nei per nustatytą terminą, nei gavusi priminimą. Todėl susijusios šalys ir produktų kategorijos turėtų būti išbrauktos iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede nustatytos jos pripažinimo taikymo srities. Be to, „Bio Latina Certificadora“ pranešė Komisijai apie tai, kad pasikeitė jos adresas; šį pakeitimą reikėtų įtraukti į jos įrašą tame priede;
- (17) „Australian Certified Organic“, „BCS Öko-Garantie GmbH“, „Bioagricert S.r.l.“, „Control Union Certifications“ ir „Organic agriculture certification Thailand“ įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo skiltį „Birma/Mianmaras“. Remiantis rekomendacija dėl Sąjungos aktuose pavadinimo, pavadinimas „Birma/Mianmaras“ turėtų būti pakeisti pavadinimu „Mianmaras/Birma“;

- (18) į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008, iš dalies pakeisto Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 355/2014 <sup>(1)</sup>, IV priedo sąrašą „Bioagricert S.r.l.“ įtraukta kaip pripažinta A kategorijos produktų kontrolės įstaiga. Indija įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedą prie A ir F kategorijos produktų, todėl pagal Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 10 straipsnio 2 dalies b punktą „Bioagricert S.r.l.“ negalėjo būti pripažinta kaip tos kategorijos produktų kontrolės įstaiga Indijoje. Todėl A produkto kategorijos pripažinimo nuoroda turėtų būti išbraukta. Komisija paragino „Bioagricert S.r.l.“ nepatvirtinti A kategorijos produktų, kurie į šią kategoriją įtraukti remiantis klaidinga nuoroda;
- (19) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008, kuris iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 829/2014 <sup>(2)</sup>, IV priedo kontrolės įstaigos „Control Union Certifications“ skirsnyje įsivėlė klaida, susijusi su Zambijos kodu. Šią klaidą reikėtų ištaisyti;
- (20) todėl Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III ir IV priedus reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti ir ištaisyti;
- (21) siekiant užtikrinti, kad būtų laiku pratęstas terminas pateikti paraiškas dėl pripažinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 32 straipsnį, šis reglamentas turėtų įsigaliooti kitą dieną po jo paskelbimo. Tačiau, siekiant sudaryti sąlygas veiklos vykdytojams prisitaikyti prie Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III ir IV priedų sąrašų dalinių pakeitimų, nuostatos, kuriomis iš dalies keičiami tie priedai, turėtų būti taikomos tik praėjus pagrįstam laikotarpiui;
- (22) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Ekologinės gamybos reguliavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 4 straipsnio 1 dalyje data „2014 m. spalio 31 d.“ pakeičiama data „2015 m. spalio 31 d.“;
- 2) III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą;
- 3) IV priedas iš dalies keičiamas ir ištaisomas pagal šio reglamento II priedą.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau 1 straipsnio 2 ir 3 punktai taikomi nuo 2014 m. gruodžio 24 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. lapkričio 28 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> 2014 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 355/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių (OL L 106, 2014 4 9, p. 15).

<sup>(2)</sup> 2014 m. liepos 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 829/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių (OL L 228, 2014 7 31, p. 9).

## I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1) Su Izraeliu susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. **Gamybos standartai:** Ekologinę gamybą reglamentuojantis įstatymas, 5765–2005, ir su juo susiję reglamentai“;

b) iš 5 punkto išbraukiama eilutė „IL-ORG-005“.

2) Su Tunisu susijusio įrašo 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. **Kontrolės įstaigos:**

Kodas	Pavadinimas	Interneto adresas
TN-BIO-001	Ecocert SA en Tunisie	www.ecocert.com
TN-BIO-003	BCS	www.bcs-oeko.com
TN-BIO-006	Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle (INNORPI)	www.innorpi.tn
TN-BIO-007	Suolo e Salute	www.suoloesalute.it
TN-BIO-008	CCPB Srl	www.ccpb.it“

## II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedas iš dalies keičiamas ir ištaisomas taip:

1) Su „**Australian Certified Organic**“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Australija	AU-BIO-107	—	x	—	x	—	x
Kinija	CN-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Kuko Salos	CK-BIO-107	x	—	—	—	—	—
Fidžis	FJ-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Folklando Salos	FK-BIO-107	—	x	—	—	—	—
Honkongas	HK-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Pietų Korėja	KR-BIO-107	—	—	—	x	—	—
Madagaskaras	MG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Mianmaras/Birma	MM-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Malaizija	MY-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Papua Naujoji Gvinėja	PG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Singapūras	SG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Taivanas	TW-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Tonga	TO-BIO-107	x	—	—	x	—	—
Vanuatu	VU-BIO-107	x	—	—	x	—	—“

2) Su „**BCS Öko-Garantie GmbH**“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Albanija	AL-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Alžyras	DZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Angola	AO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Armėnija	AM-BIO-141	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Azerbaidžanas	AZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Baltarusija	BY-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Bolivija	BO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Botsvana	BW-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Brazilija	BR-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Kambodža	KH-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Čadas	TD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Čilė	CL-BIO-141	x	x	x	x	—	x
Kinija	CN-BIO-141	x	x	x	x	x	x
Kolumbija	CO-BIO-141	x	x	—	x	—	—
Kosta Rika	CR-BIO-141	—	—	x	—	—	—
Dramblio Kaulo Krantas	CI-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Kuba	CU-BIO-141	x	x	—	x	—	—
Dominikos Respublika	DO-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Ekvadoras	EC-BIO-141	x	x	x	x	x	—
Egiptas	EG-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Salvadoras	SV-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Etiopija	ET-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Gruzija	GE-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Gana	GH-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Bisau Gvinėja	GW-BIO-141	x	—	—	x	—	x
Haitis	HT-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Hondūras	HN-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Honkongas	HK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-141	—	—	—	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Iranas	IR-BIO-141	x	x	—	x	—	—



Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Japonija	JP-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Kenija	KE-BIO-141	—	—	—	x	—	—
Kosovas (*)	XK-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Kirgizija	KG-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Laosas	LA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Lesotas	LS-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	MK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Malavis	MW-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Malaizija	MY-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Meksika	MX-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Moldova	MD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Juodkalnija	ME-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Mozambikas	MZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Mianmaras/Birma	MM-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Namibija	NA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Nikaragva	NI-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Omanas	OM-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Panama	PA-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Paragvajus	PY-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Peru	PE-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Filipinai	PH-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Rusija	RU-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Saudo Arabija	SA-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Senegalas	SN-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Serbija	RS-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Pietų Afrika	ZA-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Pietų Korėja	KR-BIO-141	x	—	x	x	x	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Šri Lanka	LK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Sudanas	SD-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Svazilandas	SZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Prancūzijos Polinezija	PF-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Taivanas	TW-BIO-141	x	—	x	x	—	—
Tanzanija	TZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-141	x	—	x	x	x	—
Turkija	TR-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Uganda	UG-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Jungtiniai Arabų Emyratai	AE-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Urugvajus	UY-BIO-141	x	x	—	x	x	—
Venesuela	VE-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Vietnamas	VN-BIO-141	x	—	x	x	—	—

(\*) Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

3) Su „**Bioagricert S.r.l.**“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Brazilija	BR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Kambodža	KH-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Kinija	CN-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Ekvadoras	EC-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Prancūzijos Polinezija	PF-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-132	—	—	—	x	—	—
Laosas	LA-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Nepalas	NP-BIO-132	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Meksika	MX-BIO-132	x	x	—	x	—	—
Marokas	MA-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Mianmaras/Birma	MM-BIO-132	x	—	—	x	—	—
San Marinas	SM-BIO-132	—	—	—	x	—	—
Serbija	RS-BIO-132	x	x	—	—	—	—
Pietų Korėja	KR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-132	x	x	—	x	—	—
Togas	TG-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Turkija	TR-BIO-132	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-132-	x	—	—	x	—	—“

4) Su „**Bio Latina Certificadora**“ susijęs įrašas keičiamas taip:

a) 1 punktą pakeičiamas taip:

„1. Adresas: Jr. Domingo Millán 852, Jesús Maria, Lima 11, Lima-Peru“;

b) 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Bolivija	BO-BIO-118	x	x	—	x	—	—
Kolumbija	CO-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Hondūras	HN-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Meksika	MX-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Nikaragva	NI-BIO-118	—	x	—	x	—	—
Panama	PA-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-118	—	x	x	x	—	—
Salvadoras	SV-BIO-118	x	—	—	x	—	—
Venesuela	VE-BIO-118	x	—	—	x	—	—“

5) Su „CCPB Srl“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Kinija	CN-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Egiptas	EG-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Irakas	IQ-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Libanas	LB-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Marokas	MA-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Filipinai	PH-BIO-102	x	—	—	x	—	—
San Marinas	SM-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Sirija	SY-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Tunisas	TN-BIO-102	—	x	—	—	—	—
Turkija	TR-BIO-102	x	x	—	x	—	—

6) Su „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Albanija	AL-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Azerbaidžanas	AZ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Beninas	BJ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Bolivija	BO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Burkina Fosas	BF-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Butanas	BT-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Brazilija	BR-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Čilė	CL-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kinija	CN-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kolumbija	CO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Dominikos Respublika	DO-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ekvadoras	EC-BIO-140	x	x	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Egiptas	EG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Etiopija	ET-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Gana	GH-BIO-140	x					
Grenada	GD-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Iranas	IR-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Jamaika	JM-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kazachstanas	KZ-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Kenija	KE-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Kirgizija	KG-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	MK-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Malis	ML-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Meksika	MX-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Moldova	MD-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Marokas	MA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Papua Naujoji Gvinėja	PG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Paragvajus	PY-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Filipinai	PH-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Rusija	RU-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ruanda	RW-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Saudo Arabija	SA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Senegalas	SN-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Serbija	RS-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Singapūras	SG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Pietų Afrika	ZA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Sent Lusija	LC-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Taivanas	TW-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Tanzanija	TZ-BIO-140	x	x	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Tailandas	TH-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Turkija	TR-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Togas	TG-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Uganda	UG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Uzbekistanas	UZ-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Vietnamas	VN-BIO-140	x	x	—	x	—	—“

7) Su „**Control Union Certifications**“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Afganistanas	AF-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Albanija	AL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Bermuda	BM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Butanas	BT-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Brazilija	BR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Burkina Fosas	BF-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kambodža	KH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kanada	CA-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Kinija	CN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kolumbija	CO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kosta Rika	CR-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Dramblio Kaulo Krantas	CI-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Dominikos Respublika	DO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ekvadoras	EC-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Egiptas	EG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Etiopija	ET-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Gana	GH-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Gvinėja	GN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Hondūras	HN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Honkongas	HK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Indija	IN-BIO-149	—	x	x	x	x	—
Indonezija	ID-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Iranas	IR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Izraelis	IL-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Japonija	JP-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Pietų Korėja	KR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Kirgizija	KG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Laosas	LA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	MK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Malajzija	MY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Malis	ML-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mauricijus	MU-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Meksika	MX-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Moldova	MD-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mozambikas	MZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Mianmaras/Birma	MM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Nepalas	NP-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Nigerija	NG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Pakistanas	PK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Okupuotoji Palestinos Teritorija	PS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Panama	PA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Paragvajus	PY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Peru	PE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Filipinai	PH-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Ruanda	RW-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Serbija	RS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Siera Leonė	SL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Singapūras	SG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Pietų Afrika	ZA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Šri Lanka	LK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Šveicarija	CH-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Sirija	SY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Tanzanija	TZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Tailandas	TH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Rytų Timoras	TL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Turkija	TR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Uganda	UG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ukraina	UA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Jungtiniai Arabų Emyratai	AE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Jungtinės Amerikos Valstijos	US-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Urugvajus	UY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Uzbekistanas	UZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Vietnamas	VN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Zambija	ZM-BIO-149	x	x	x	x	x	X“

8) Su „**Ecocert SA**“ susijusio įrašo 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Alžyras	DZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Andora	AD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Azerbaidžanas	AZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Bahreinas	BH-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Beninas	BJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—



Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Bosnija ir Hercegovina	BA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Brazilija	BR-BIO-154	x	x	—	x	x	x
Brunėjus	BN-BIO-154	—	—	x	—	—	—
Burkina Fosas	BF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Burundis	BI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kambodža	KH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kamerūnas	CM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Čadas	TD-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kinija	CN-BO-154	x	x	x	x	x	x
Kolumbija	CO-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Komorai	KM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Dramblio Kaulo Krantas	CI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuba	CU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Dominikos Respublika	DO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ekvadoras	EC-BIO-154	x	—	x	x	x	—
Fidžis	FJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gana	GH-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gvinėja	GN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Gajana	GY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Haitis	HT-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Iranas	IR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Japonija	JP-BIO-154	—	—	—	x	—	—
Kazachstanas	KZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Kenija	KE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Kuveitas	KW-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Kirgizija	KG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Laosas	LA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	MK-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Madagaskaras	MG-BIO-154	x	x	x	x	—	—
Malavis	MW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Malaizija	MY-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Malis	ML-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Mauricijus	MU-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Meksika	MX-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Moldova	MD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Monakas	MC-BIO-154	x	—	—	x	x	—
Mongolija	MN-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Marokas	MA-BIO-154	x	x	x	x	—	x
Mozambikas	MZ-BIO-154	x	—	x	x	—	—
Namibija	NA-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Nepalas	NP-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Nigeris	NE-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Nigerija	NG-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Pakistanas	PK-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Paragvajus	PY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Filipinai	PH-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Rusija	RU-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Ruanda	RW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
San Tomė ir Prinsipė	ST-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Saudo Arabija	SA-BIO-154	x	—	—	x	x	x
Senegalas	SN-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Serbija	RS-BIO-154	x	—	—	x	—	x
Somalis	SO-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Pietų Afrika	ZA-BIO-154	x	x	—	x	x	x
Pietų Korėja	KR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sudanas	SD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Svazilandas	SZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Sirija	SY-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tanzanija	TZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-154	x	x	x	x	—	x
Togas	TG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Tunisas	TN-BIO-154	—	—	x	x	—	—
Turkija	TR-BIO-154	x	x	x	x	x	x
Uganda	UG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Jungtiniai Arabų Emyratai	AE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Jungtinės Amerikos Valstijos	US-BIO-154	—	—	x	—	—	—
Urugvajus	UY-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Uzbekistanas	UZ-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Vanuatu	VU-BIO-154	x	—	—	—	—	x
Vietnamas	VN-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Zambija	ZM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Zimbabvė	ZW-BIO-154	x	—	—	x	—	X“

9) Su „**Ecoglobe**“ susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Afganistanas	AF-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Armėnija	AM-BIO-112	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Baltarusija	BY-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Iranas	IR-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Kazachstanas	KZ-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Kirgizija	KG-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Pakistanas	PK-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Rusija	RU-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Tadžikistanas	TJ-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Turkmėnistanas	TM-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Ukraina	UA-BIO-112	x	—	—	x	—	—
Uzbekistanas	UZ-BIO-112	x	—	—	x	—	—“

b) 4 punktas pakeičiamas taip:

„4. Išimty: pertvarkymo laikotarpio produktai“.

10) Su „**IBD Certifications Ltd**“ susijusio įrašo 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Adresas: Rua Amando de Barros 2275, Centro, CEP: 18.602.150, Botucatu SP, Brazil“.

11) Su „**IMOSwiss AG**“ susijusio įrašo 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Afganistanas	AF-BIO-143	x	x	—	x	—	—
Albanija	AL-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Armėnija	AM-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Azerbaidžanas	AZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Bangladešas	BD-BIO-143	x	—	x	x	—	—
Bolivija	BO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Bosnija ir Hercegovina	BA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Burkina Fosas	BF-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Kamerūnas	CM-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Kanada	CA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Čilė	CL-BIO-143	x	x	x	x	—	x

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Kolumbija	CO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kongo Demokratinė Respublika	CD-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Dramblio Kaulo Krantas	CI-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Dominikos Respublika	DO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Ekvadoras	EC-BIO-143	x	—	x	—	—	—
Salvadoras	SV-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Etiopija	ET-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Gruzija	GE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Gana	GH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Gvatemala	GT-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Haitis	HT-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Indija	IN-BIO-143	—	—	x	x	—	—
Indonezija	ID-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Japonija	JP-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Jordanija	JO-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kazachstanas	KZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kenija	KE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Kirgizija	KG-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Lichtenšteinas	LI-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Malis	ML-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Meksika	MX-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Marokas	MA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Namibija	NA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nepalas	NP-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nikaragva	NI-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nigeris	NE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Nigerija	NG-BIO-143	x	—	—	x	—	—

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Okupuotoji Palestinos Teritorija	PS-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Pakistanas	PK-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Paragvajus	PY-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-143	x	—	x	x	—	—
Filipinai	PH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Rusija	RU-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Ruanda	RW-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Siera Leonė	SL-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Singapūras	SG-BIO-143	—	—	—	x	—	—
Pietų Afrika	ZA-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Šri Lanka	LK-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Sudanas	SD-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Sirija	SY-BIO-143	x	—	—	—	—	—
Tadžikistanas	TJ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Taivanas	TW-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Tanzanija	TZ-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Togas	TG-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Uganda	UG-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Ukraina	UA-BIO-143	x	x	—	x	—	x
Jungtiniai Arabų Emyratai	AE-BIO-143	—	—	—	x	—	—
Uzbekistanas	UZ-BIO-143	x	—	—	x	—	x
Venesuela	VE-BIO-143	x	—	—	x	—	—
Vietnamas	VN-BIO-143	x	—	x	x	—	—“

12) Su „**IMO Control Private Limited**“ susijusio įrašo 2 punktą pakeičiamas taip:

„2. Interneto adresas: [www.imocontrol.in](http://www.imocontrol.in)“.

13) Su „**Istituto Mediterraneo di Certificazione s.r.l.**“ susijęs įrašas išbraukiamas.

14) Su „**Letis S.A.**“ susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Argentina	AR-BIO-135	—	—	x	—	—	—
Bolivija	BO-BIO-135	x	—	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-135	—	—	—	x	—	—
Paragvajus	PY-BIO-135	x	—	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-135	x	—	x	—	—	—
Urugvajus	UY-BIO-135	x	—	—	—	—	—“

b) 4 punktas pakeičiamas taip:

„4. Išimty: pertvarkymo laikotarpio produktai ir produktai, įtraukti į III priedą.“

15) Su „**Organic agriculture certification Thailand**“ susijusio įrašo 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Trečiosios šalys, kodai ir atitinkamos produktų kategorijos:

Trečioji šalis	Kodas	Produktų kategorija					
		A	B	C	D	E	F
Indonezija	ID-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Laosas	LA-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Malaizija	MY-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Mianmaras/Birma	MM-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Nepalas	NP-BIO-121	—	—	—	x	—	—
Tailandas	TH-BIO-121	x	—	—	x	—	—
Vietnamas	VN-BIO-121	x	—	—	x	—	—“

16) Su „**Organic Food Development Center**“ susijęs įrašas išbraukiamas.

17) Su „**Organska Kontrola**“ susijusio įrašo 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Adresas: Dzemala Bijedića br.2, 71000 Sarajeva, Bosnia and Herzegovina“.

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1288/2014****2014 m. gruodžio 3 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamių Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 3 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Jerzy PLEWA  
*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> O L L 347, 2013 12 20, p. 671.<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.



## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	95,4
	IL	114,8
	MA	90,6
	TR	116,2
	ZZ	104,3
0707 00 05	AL	53,8
	JO	206,0
	MA	170,1
	TR	129,7
	ZZ	139,9
0709 93 10	MA	53,5
	TR	125,5
	ZZ	89,5
0805 10 20	TR	74,4
	UY	52,1
	ZA	46,1
	ZW	27,0
	ZZ	49,9
0805 20 10	MA	74,5
	ZZ	74,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	112,8
	JM	168,3
	TR	78,8
	ZZ	120,0
0805 50 10	AL	64,4
	TR	75,3
	ZZ	69,9
0808 10 80	BA	18,0
	BR	54,7
	CA	134,8
	CL	80,2
	MK	38,0
	NZ	96,9
	US	119,1
	ZA	172,4
	ZZ	89,3

*(EUR/100 kg)*

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0808 30 90	CN	81,0
	TR	112,6
	US	163,9
	ZZ	119,2

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1289/2014****2014 m. gruodžio 3 d.****kuriuo nustatomas priimtinas procentinis dydis, taikytinas išduodant eksporto licencijas, atmetamos eksporto licencijų paraiškos ir sustabdomas nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje <sup>(2)</sup>, ypač į jo 7e straipsnį kartu su 9 straipsnio 1 dalimi,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 139 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos d punktą, prekybos metais viršijus 136 straipsnyje nurodytą kvotą pagamintas cukrus gali būti eksportuojami tik neviršijant Komisijos nustatytų kiekybinių normų;
- (2) tokios kiekybinės normos nustatytos 2014 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 776/2014, kuriuo nustatoma nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto kiekybinė norma, taikoma iki 2014–2015 prekybos metų pabaigos <sup>(3)</sup>;
- (3) eksporto licencijų paraiškose nurodyti cukraus kiekiai viršija įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 776/2014 nustatytą kiekybinę normą. Todėl turėtų būti nustatytas priimtinas procentinis kiekis, kurių prašoma nuo 2014 m. lapkričio 24 d. iki 28 d., dydis. Atitinkamai visos cukraus eksporto licencijų paraiškos, pateiktos po 2014 m. lapkričio 28 d., turėtų būti atmetos, o eksporto licencijų paraiškų pateikimas – sustabdytas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

1. Išduodamos prašomų nekvotinio cukraus kiekių, padaugintų iš nustatyto priimtino procentinio dydžio – 30,097818 %, eksporto licencijos, kurių paraiškos pateiktos nuo 2014 m. lapkričio 24 iki 28 d.
2. Nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškos, pateiktos 2014 m. gruodžio 1, 2, 3, 4 ir 5 d., yra atmetamos.
3. Nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas sustabdomas nuo 2014 m. gruodžio 8 d. iki 2015 m. rugsėjo 30 d.

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2013 12 20, p. 671.<sup>(2)</sup> OL L 178, 2006 1 7, p. 24.<sup>(3)</sup> OL L 210, 2014 7 17, p. 11.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu  
Jerzy PLEWA  
*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

---

# GAIRĖS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2014 m. lapkričio 19 d.

**kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2014/31 dėl papildomų laikinų priemonių, susijusių su Eurosistemos refinansavimo operacijomis ir įkaito tinkamumu, ir kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2007/9**

**(ECB/2014/46)**

(2014/870/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 127 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką ir 12 straipsnio 1 dalį, 14 straipsnio 3 dalį, 18 straipsnio 1 dalį ir 18 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) vadovaujantis Gairėmis ECB/2014/31 <sup>(1)</sup>, Eurosistemos minimalūs reikalavimai dėl kredito kokybės minimalių ribų, nurodyti Gairių ECB/2011/14 <sup>(2)</sup> I priedo 6.3.2 skirsnyje nustatytose Eurosistemos kredito vertinimo pagrindų taisyklėse antrinę rinką turinčiam turtui, netaikomi antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms, kurias išleido arba visapusiškai garantavo euro zonos valstybių narių centrinės Vyriausybės, jeigu jos vykdo Europos Sąjungos/Tarptautinio valiutos fondo programą;
- (2) Europos Centrinio Banko (ECB) valdančiosios tarybos nuomone, Graikijos Respublika vykdo Europos Sąjungos/Tarptautinio valiutos fondo programą. Graikijos Respublikos išleistos arba visapusiškai garantuotos ir atitinkančios visus kitus tinkamumo kriterijus antrinę rinką turinčios skolos priemonės yra tinkamas įkaitas Eurosistemos kredito operacijoms, kai joms taikomi konkretūs įvertinimai mažesne nei rinkos verte;
- (3) atsižvelgiant į bendrai pagerėjusias rinkos sąlygas dėl Graikijos antrinę rinką turinčio turto, ECB valdančioji taryba nusprendė patikslinti Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių įvertinimus mažesne nei rinkos verte. Šie įvertinimai mažesne nei rinkos verte nustatyti Gairėse ECB/2014/31;
- (4) todėl reikia atitinkamai iš dalies pakeisti Gaires ECB/2014/31,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

1 straipsnis

### Gairių ECB/2014/31 I priedo dalinis pakeitimas

Gairių ECB/2014/31 I priedas pakeičiamas šių gairių priedu.

<sup>(1)</sup> 2014 m. liepos 9 d. Gairės ECB/2014/31 dėl papildomų laikinų priemonių, susijusių su Eurosistemos refinansavimo operacijomis ir įkaito tinkamumu, ir kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2007/9 (OL L 240, 2014 8 13, p. 28).

<sup>(2)</sup> 2011 m. rugsėjo 20 d. Gairės ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų (OL L 331, 2011 12 14, p. 1).

*2 straipsnis***Įsigaliojimas, įgyvendinimas ir taikymas**

1. Šios gairės įsigalioja tą dieną, kai apie jas pranešama valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniams centriniam bankams.
2. Valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai imasi reikiamų priemonių šioms gairėms vykdyti ir jas taikyti nuo 2014 m. gruodžio 15 d. Jie praneša ECB su šiomis priemonėmis susijusius tekstus ir priemones ne vėliau kaip iki 2014 m. gruodžio 10 d.

*3 straipsnis***Adresatai**

Šios gairės skirtos valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniams centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2014 m. lapkričio 19 d.

*ECB valdančiosios tarybos vardu*  
ECB pirmininkas  
Mario DRAGHI

## PRIEDAS

Gairių ECB/2014/31 I priedas pakeičiamas taip:

## „I PRIEDAS

**Graikijos Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms taikomi įvertinimai mažesne nei rinkos verte**

	Likęs terminas (metais)	Fiksuotosios ir kintamosios normos atkarpa	Nulinė atkarpa
Graikijos Vyriausybės obligacijos (GVO)	0-1	6,5	6,5
	1-3	11,0	12,0
	3-5	16,5	18,0
	5-7	23,0	26,0
	7-10	34,0	39,5
	> 10	40,0	52,5
	Likęs terminas (metais)	Fiksuotosios ir kintamosios normos atkarpa	Nulinė atkarpa
Vyriausybės garantuotos bankų obligacijos (VGBO) ir Vyriausybės garantuotos nefinansinių bendrovių obligacijos	0-1	13,5	14,0
	1-3	19,0	20,0
	3-5	24,5	26,5
	5-7	31,5	35,0
	7-10	43,5	49,5
	> 10	50,0	62,0 <sup>a</sup>

**KLAIDŲ IŠTAISYMAS****2014 m. rugsėjo 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2014/687/ES, kuriame pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/75/ES pateikiamos geriausių prieinamų gamybos būdų (GPGB) išvados dėl plaušienos, popieriaus ir kartono gamybos, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 284, 2014 m. rugsėjo 30 d.)

124 puslapis, 1.7.2.1 skirsnis, kuriame metodas „Biologinės plėvelės susidarymo prevencija ir jos šalinimas pasitelkus metodus, kuriuos taikant išmetama kuo mažiau biocidų“ apibūdinamas taip: „[...] Jei taikoma katalizinė dezinfekcija vandenilio peroksidu, biologinė plėvelė ir pavieniai mikroorganizmai pašalinami nenaudojant biocidų.“:

yra: „nenaudojant biocidų“,

turi būti: „pasitelkus metodus, kuriuos taikant išmetama kuo mažiau biocidų“.

---

**2013 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimo 2014/767/ES dėl valstybės pagalbos SA.35062 (13/N-2), kurią Portugalija suteikė Caixa Geral de Depósitos, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 323, 2014 m. lapkričio 7 d.)

Viršelyje ir 19 puslapyje:

yra: „2013 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimas 2014/767/ES dėl valstybės pagalbos SA.35062 (13/N-2), kurią Portugalija suteikė Caixa Geral de Depósitos“,

turi būti: „2013 m. liepos 24 d. Komisijos sprendimas 2014/767/ES dėl valstybės pagalbos SA.35062 (13/N-2), kurią Portugalija suteikė Caixa Geral de Depósitos“;

32 puslapyje:

yra: „Priimta Briuselyje 2013 m. liepos 23 d.“,

turi būti: „Priimta Briuselyje 2013 m. liepos 24 d.“

---









ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**